

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon

8.5.2006

PE 371.772v01-00

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–20

Arvamuse projekt

(PE 370.108v02-00)

Philippe Busquin

Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Majandus- ja Sotsiaalkomiteele –
Nanoteadused ja nanotehnoloogiad: Euroopa tegevuskava 2005–2009
(KOM(2005)0243 – 2006/2004(INI))

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 1

Lõige 1

1. rõhutab, et **arenguid, mida** nanoteadused ja nanotehnoloogiad võiksid tuua mitmesse poliitikavaldkonda, mis kodanikke otseselt puudutavad (rahvatervis, energeetika, transport, säästev areng), **tuleks hinnata, pidades silmas kõiki võimalikke nanoteadustest ja nanotehnoloogiatest tulenevaid riske inimeste tervisele ja keskkonnale ning samuti nende sotsiaalseid ja eetilisi mõjusid, enne kui mis tahes nanoteadustel ja nanotehnoloogiatel põhinev toode turule viiakse;**

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 2

Lõige 1 a (uus)

- 1a. on seisukohal, et komisjoni tegevuskava on tasakaalustamata, kuivõrd see nõuab ülisuurt toetust teadus- ja arendustegevusele ning ka nende teadmiste ülekandmist turule viidavatele toodetele, kuigi väga vähe on teada nanoteaduste ja nanotehnoloogiate riskidest ning kuigi komisjon tunnustab, et toksilisus ja võimalikud mõjud tervisele võivad suureneda nanoteaduste ja nanotehnoloogiate olemuse tõttu;*

AM\607306ET.doc
Freelance-tõlge

PE 371.772v01-00

ET

ET

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 3

Lõige 1 b (uus)

- 1b. juhib tähelepanu komisjoni tekkivate ja äsja kindlaks tehtud terviseriskide teaduskomitee poolt 28.–29. septembril 2005. aastal vastu võetud arvamusele, mis järeldas, et „riskianalüüsiks vajalikes teadmistes on ülisuured lüngad. Need hõlmavad nanoosakese kirjeldust, nanoosakeste avastamist ja mõõtmist, nanoosakeste doosi ja toimet, arengut ja vastupidavust inimestes ja keskkonnas, ning kõiki toksilisuse ja keskkonnatoksilisuse aspekte seoses nanoosakestega”. Lisaks juhib tähelepanu tekkivate ja äsja kindlaks tehtud terviseriskide teaduskomitee järeldusele, et „praegused toksikoloogilised ja ökotoksikoloogilised meetodid võivad olla ebapiisavad tegelemaks kõigi nanoosakestest tulenevate probleemidega”;***

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 4

Lõige 1 c (uus)

- 1c. on väga mures, et nanoteadustel ja nanotehnoloogiatel põhinevate toodete uute ja teistsuguste omaduste valguses ning samuti metodoloogiliste puuduste valguses selliste toodete adekvaatseks hindamiseks on praegune õiguslik raamistik ebapiisav, et käsitleda nanoteaduste ja nanotehnoloogiate toodete riske; on vapustatud, saades tekkivate ja äsja kindlaks tehtud terviseriskide teaduskomiteelt teada, et vaatamata adekvaatse õigusliku raamistiku puudumisele kasutatakse nanoosakesi muuhulgas juba sellistes tundlikes tarbekaupades nagu kosmeetika, pesupulbrid, värvid ja tekstiilmaterjalid; on seisukohal, et kõik nanoteadustel ja nanotehnoloogiatel põhinevad tarbekaubad tuleks turult tagasi võtta vajalike kontrollimehhanismide puudumise tõttu;***

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 5

Lõige 2

PE 371.772v01-00

2/7

AM\607306ET.doc
Freelance-tõlge

2. ***on seisukohal, et vahendid nanoteaduste ja nanotehnoloogiate alaseks teadustööks peaksid olema rangelt piiratud valdkondadega, kus on välistatud igasugune töötajate või riigi elanikkonna kaitseta jätmine, nagu ka igasugune keskkonda eraldumine, kuni spetsiaalne reguleerimissüsteem nanoteaduste ja nanotehnoloogiate jaoks on paika pandud, mis võimaldab nanoosakeste avastamist ja mõõtmist, asjakohast riskianalüüsi, ning mis tagab nanoteadustel ja nanotehnoloogiatel põhinevate toodete jälgitavuse, märgistuse ja vastutuse;***

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 6
Lõige 2 a (uus)

- 2a. ***on seisukohal, et ühendus peaks toetama nanoteaduste ja nanotehnoloogiate alases teadustöös ainult neid projekte, mis kulutavad vähemalt poole kasutada olevatest vahenditest nanoteaduste ja nanotehnoloogiate riskide hindamisele;***

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 7
Lõige 3

3. ***rõhutab, et on oluline luua (välja jäetud) tõeline dialoog (välja jäetud) kõigi nanoteadustest ja nanotehnoloogiatest huvitatud sidusrühmade vahel ning ka üldiselt nimetatud rühmade ja avaliku arvamuse vahel, enne kui nanoteadustel ja nanotehnoloogiatel põhinevad tooted turule viiakse;***

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Johannes Blokland

Muudatusettepanek 8
Lõige 4

välja jätta

Or. nl

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 9

Lõige 4

4. rõhutab vajadust korraldada ambitsioonikaid **ja tasakaalustatud** teavituskampaaniaid, et üldsus teaks rohkem ja saaks paremini aru nanoteaduste ja nanotehnoloogiate väljakutsetest **ja mõjudest**;

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 10

Lõige 5

5. toetab eetikakomiteede loomist, kes oma sõltumatute **eetiliste** arvamuste abil **aitaksid vältida ebaeetilist teadus- ja arendustegevust nanoteadustes ja nanotehnoloogiates ning** aitaksid kaasa üldsuse tõhusale teavitamisele **nanoteaduste ja nanotehnoloogiate poolt püstitatud eetiliste küsimuste kohta**;

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 11

Lõige 6

6. rõhutab, et ettevõtjad peavad kandma sotsiaalset vastutust, osaledes objektiivse teabe edastamises (**välja jäetud**) nanoteaduste ja nanotehnoloogiate valdkonna teaduslike avastuste, **nende ettenähtud kasutusvalade ning neist tulenevate riskide ja kasu kohta ühiskonna jaoks**;

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 12

Lõige 7

7. **rõhutab**, et nanoteaduste ja nanotehnoloogiate kõigi rakenduste ja kasutusvalade puhul tuleb täita Euroopa Liidus kehtivaid rangeid tervisekaitse, tarbijakaitse, töökaitse ja keskkonnakaitse nõudeid; **sellest tulenevalt kutsub komisjoni üles esitama 2006. aasta lõpuks Euroopa Parlamendile raporti, et määrata kindlaks, millised kohandused on vajalikud ühenduse õigustikus, et tagada selline kõrge kaitsetase nanoteaduste ja nanotehnoloogiate kõigi rakenduste ja kasutusvalade puhul**;

Muudatusettepaneku esitaja(d): Evangelia Tzampazi

Muudatusettepanek 13

Lõige 7

7. *rõhutab*, et nanoteaduste ja nanotehnoloogiate kõigi rakenduste ja kasutusvaldkondade puhul tuleb täita Euroopa Liidus kehtivaid rangeid tervisekaitse, tarbijakaitse, töökaitse ja keskkonnakaitse nõudeid **ning rõhutab nanomaterjalide kodifitseerimise vajalikkust, mis viib standardite koostamiseni, mis omakorda ergutab jõupingutusi tuvastada mis tahes riskid, kutsub komisjoni üles tegema vajalikke algatusi selle saavutamiseks;**

Or. el

Muudatusettepaneku esitaja(d): Johannes Blokland

Muudatusettepanek 14

Lõige 7 a (uus)

- 7a. *juhib tähelepanu sellele, et on olemas üksikasjalikud Euroopa ja riiklikud õigusaktid kaitsmaks isikliku eraelu puutumatus, ja et seadmete üha suurenev miniaturiseerimine koos arengutega IKT valdkonnas suurendavad konfidentsiaalse teabe tahtmatu avalikustamise või ebaeetilise kasutamise riski; nõuab seepärast nende arengute kontekstis täiendavaid uuringuid Euroopa õigusaktide tõhususe kohta;*

Or. nl

Muudatusettepaneku esitaja(d): Johannes Blokland

Muudatusettepanek 15

Lõige 7 b (uus)

- 7b. *rõhutab, et arusaamine uute, sünteetiliste nanoosakeste võimalikust kahjust tervisele ja keskkonnale on ikka veel piiratud ning järeltuleks nende nanoosakeste mõjusid, mis ei ole lahustuvad või biolagundatavad, kooskõlas ettevaatusprintsüübiga uurida, enne kui sellised osakesed tootmisse lähevad ja turule viiakse;*

Or. nl

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 16

Lõige 8

8. nõuab kindlalt, et ***enne kui*** nanoteadustel ja nanotehnoloogiatel ***põhinevad tooted turule viiakse***, tuleb kogu toodete elutsükli vältel (kavandamisest kuni kasutusest kõrvaldamise või ringlussevõtuni) hinnata *nende* tehnoloogilisi riske, mis võivad mõjutada inimeste tervist, tarbijaid, töötajaid ja keskkonda;

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Johannes Blokland

Muudatusettepanek 17

Lõige 8 a (uus)

- 8a. ***on seisukohal, et uute Euroopa kemikaalide õigusaktide (REACH) raames tuleks olemasolevate materjalide nanovorme kohelda kui uusi aineid nende ainulaadsete omaduste tõttu; eriti tuleks uurida küsimust, kas nende raames kehtestatud tootmis- ja impordiläved on ka nanoosakeste puhul adekvaatsed;***

Or. nl

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 18

Lõige 9

9. ***on seisukohal, et*** jäätmete hulga vähendamise ja energia tõhusama kasutamise eesmärgil ***toodete miniaturiseerimist tänu nanoteadustele ja nanotehnoloogiatele tuleb kaaluda koos nanoteaduste ja nanotehnoloogiate riskidega;***

Or. en

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 19

Lõige 10

10. ***on seisukohal, et komisjonil ei ole õnnestunud*** tegeleda probleemidega varases järgus ega aidata kaasa nende ***(välja jäetud)*** tulevikutehnoloogiate arendamisele, ***kuna mitmesugused tooted on väga tundlikeks kasutusotstarveteks juba turul, kuigi praegune reguleerimiskord ei ole ette valmistatud tegelemaks nanoteadustele ja nanotehnoloogiatele eriomaste riskidega;***

Muudatusettepaneku esitaja(d): Hiltrud Breyer

Muudatusettepanek 20

Lõige 11

11. toetab komisjoni (***välja jäetud***) rahvusvahelisel tasandil üksmeelsete seisukohtadega esinemisel, et tagada tasakaalustatud arutelu nanoteaduste ja nanotehnoloogiate üle.